



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

खण्ड 18]

शिमला, शनिवार, 14 नवम्बर, 1970/23 कार्तिक, 1892

[संख्या 41

## विषय-सूची

भाग 1	वैधानिक नियमों को छोड़कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और हिमाचल वैच आफ देहली हाई कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि	1020-1024
भाग 2	वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और ज़िला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि ..	1024-1028
भाग 3	अधिनियम, विधेयक और विधेयकों पर प्रबर समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, हिमाचल वैच आफ देहली हाई कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर तथा कमिशनर आफ इन्कम-टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि ..	--
भाग 4	स्थानीय स्वायत शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटिफिकेशन और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग	--
भाग 5	वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन	--
भाग 6	भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन	1028-1032
भाग 7	भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) को वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं	--
—	अनुपूरक	--

14 नवम्बर, 1970/23 कार्तिक, 1892 को समाप्त होने वाले सप्ताह में निम्नलिखित विज्ञप्तियाँ 'असाधारण राजपत्र, हिमाचल प्रदेश' में प्रकाशित हुईः—

विज्ञप्ति की संख्या	विभाग का नाम	विषय
No. 6-4/69-Elec., dated the 3rd November, 1970.	Election Department	Republishing the Election Commission of India's notification No. 56/70-XII, dated the 10th September, 1970.
No. 6-4/69-Elec., dated the 3rd November, 1970.	-do-	Republishing the Election Commission of India's notification No. 56/70-XIII, dated the 10th September, 1970.
No. 14-11/69-E&T., dated the 23rd October, 1970.	Excise and Taxation Department	The Himachal Pradesh General Sales Tax Rules, 1970.
No. 6-2/69-Pnt.-Sectt., dated the 7th November, 1970.	Panchayats Department	Notifying the date when the Himachal Pradesh Panchayati Raj Act, 1968 (Act No. 19 of 1970) shall come into force.
No. 7-2/66-LSG, dated the 9th November, 1970.	Local Self Government Department	Including areas within the limits of Municipal Committee, Theog, Mahasu district.
No. 3-12/68-Elec., dated the 3rd November, 1970.	Election Department	Republishing the Election Commission of India's notification No. 434/HP/70 (I), dated the 19th September, 1970.
No. 3-12/68-Elec., dated the 3rd November, 1970.	-do-	Republishing the Election Commission of India's notification No. 434/H.P./70, dated the 19th September, 1970.

**भाग 1—बैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और हिमाचल बैंच आफ देहली हाई कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि**

**हिमाचल प्रदेश सरकार  
AGRICULTURE DEPARTMENT  
NOTIFICATION**

*Simla-4, the 27th October, 1970*

No. 38-98/69-Agr. Sectt.—The Himachal Pradesh Agro-Industries Corporation Limited having been incorporated on the 24th day of September, 1970 under the Companies Act, 1956, the following are the first Directors of the said Corporation in terms of Articles 98 (a) of the Memorandum and Articles of Association of the aforesaid Corporation till further orders:—

- (1) Dr. Y. S. Parmar, Chief Minister, Himachal Pradesh.
- (2) Shri Sukh Ram, Development Minister, Himachal Pradesh.
- (3) Shri K. N. Channa, Chief Secretary to Himachal Pradesh Government, Simla-2.
- (4) Shri P. K. Mattoo, Secretary-cum-Development Commissioner, Himachal Pradesh Government, Simla-4.
- (5) Shri P. R. Mahajan, Secretary (Finance) to Himachal Pradesh Government, Simla-2.
- (6) Shri Harbans Singh, Deputy Director of Horticulture, Himachal Pradesh, Naubahar, Simla-2.

In exercise of the powers vested in him under Article 98 (b) of the Memorandum and Articles of Association of the Corporation, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to appoint Dr. Y. S. Parmar, Chief Minister, Himachal Pradesh as Chairman and Shri Sukh Ram, Development Minister, as Vice-Chairman of the Board of Directors till further orders.

The question of payment of remuneration to the Directors of the Corporation, if any, will be decided subsequently.

P. K. MATTOO,  
*Secretary.*

**EDUCATION DEPARTMENT  
NOTIFICATION**

*Simla-2, the 28th October, 1970*

No. 1-46/69-Sectt-Edu-I.—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to retire Shri Inder Singh, Deputy Director of Education (North Zone) with effect from 10th November, 1970 (forenoon).

By order,  
R. V. GUPTA,  
*Secretary.*

**FINANCE DEPARTMENT  
(R&E BRANCH I)  
NOTIFICATIONS**

*Simla-2, the 28th October, 1970*

No. 12-1/69-Fin. (R&E).—In exercise of the powers vested in him vide rule 10-A of the Delegation of Financial Powers Rules, 1958, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to declare the Deputy Director of Welfare, Himachal Pradesh, as Head of Office/Drawing and Disbursing Officer under the following Sub-Heads in Grant No. 100—Other Revenue Expenditure of the Department of Social Welfare of the G/I for the year, 1970-71:—

Major Head No. '30'

"C. 4—Miscellaneous—

- C. 4 (2)—Grant Programme of Nutrition for Children.
- C. 4 (2)(1)—Establishment Charges.
- C. 4 (2)(2)—Travelling Expenses.
- C. 4 (2)(3)—Other Charges."

*Simla-2, the 28th October, 1970*

No. 12-1/69-Fin. (R&E-I).—In exercise of the powers vested in him under rule 10-A of the Delegation of Financial Powers Rules, 1958, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to declare the Deputy Commissioner, Kulu, as Head of Office/Drawing and Disbursing Officer in respect of the staff posted in Treasury Organisation of Kulu district under Head "19—General Administration-E—District Administration-E-4—Treasury Organisation" till further orders.

2. The Lieutenant Governor, in exercise of the powers vested in him under S.R. 191 read with Sr. No. 54 of Appendix 13 of P. and T. Compilation of the Fundamental and Supplementary Rules, Vol. III, is further pleased to declare the Deputy Commissioner, Kulu district as Controlling Officer in respect of class III & IV staff, the expenditure of which is debitible to the aforesaid head of account.

By order,  
P. R. MAHAJAN,  
*Secretary.*

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 12-1/69-Fin. (R&E).—In exercise of the powers vested in him vide rule 10-A of the Delegation of Financial Powers Rules, 1958, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to declare the Under Secretary (G.A.D. II) to the Government of Himachal Pradesh as Drawing and Disbursing Officer under the following head of account:—

"71—Miscellaneous-F-Grants-in-aid-Contribution etc., Other Contributions" (Contribution for celebrating the Territorial Army Day, 1970).

By order,  
Sd/-  
*Secretary.*

**HEALTH AND FAMILY PLANNING DEPARTMENT  
NOTIFICATIONS**

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 3-150/63-Med. Vol. II.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to accord *ex-post-facto* sanction to the fixation of pay of Shri Dhan Dev as follows on his re-employment as Ayurvedic Physician in the grade of Rs. 250-20-330/20-430/20-550 with effect from the 8th July, 1961:—

1. Pay at the time of retirement in the scale of Rs. 250-550 on 7th July, 1961—Rs. 270.

2. Pay drawn before retirement continuously for a period of one year—Rs. 260.
3. Gross amount of pension including pension equivalent to D.C.R.G.—Rs. 110.17.
4. Scale of pay of the post against which re-employed—Rs. 250-550.
5. Pay to which entitled on re-employment—Rs. 250 minus i.e. minimum of the scale minus gross amount of pension.
6. Amount of pension to be ignored under Article 521 of the C.S.R.—Rs. 10.
7. Amount of pension to be taken into account of fixation of pay—Rs. 110.17 minus Rs. 10= Rs. 100.17.
8. Pay to which entitled as Ay. Physician on re-employment on 3rd July, 1961—Rs. 250 minus Rs. 100.17=Rs. 149.83.

This issues with the prior concurrence of the Finance Department obtained vide their Dy. No. 5725, dated 16th October, 1970.

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 1-61/69-H&FP.—The Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to allow extension in service to Doctor Amar Singh, P.C.M.S. II, for a further period of one year from 15th November, 1970 to 14th November, 1971 in the public interest.

S. L. TALWAR,  
*Under Secretary.*

*Simla-2, the 4th November, 1970*

No. 1-35/70-H&FP.—Dr. B. P. Vij, P.C.M.S. II, Malaria Medical Officer, Himachal Pradesh, is hereby assigned charge of Trachoma Control Programme in the Pradesh in addition to his own duties as Malaria Medical Officer, with immediate effect in the public interest.

H. R. MAHAJAN,  
*Secretary.*

#### MULTI-PURPOSE PROJECTS AND POWER DEPARTMENT NOTIFICATION

*Simla-2, the 2nd November, 1970*

No. 1-42/69-MPP-(Sectt).—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, with the approval of Union Public Service Commission contained in their letter No. F. 2/26/68-A. III (AIV), dated the 21st August, 1970, is pleased to extend the period of *ad hoc* appointment of Shri S. R. Shah, Superintending Engineer (Civil) in the Department of Multi-purpose Projects and Power, Himachal Pradesh, in the pay scale of Rs. 1500-50-1750, for a further period upto 31st December, 1970 or till the post is filled in on regular basis, whichever is earlier.

2. This continued *ad hoc* appointment of Shri S. R. Shah will not confer upon him any right to claim seniority in the grade of Superintending Engineer (Civil) in the Department of Multi-purpose Projects and Power, Himachal Pradesh.

U. N. SHARMA,  
*Secretary.*

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT NOTIFICATIONS

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 2-32/70-PWD.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh that land is likely to be required to be taken by the Himachal Pradesh

Government at the public expense for a public purpose, namely for the construction and widening of A.P.K. road, it is hereby notified that land in the locality described below is likely to be acquired for the above purpose.

This notification is made under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894, to all whom it may concern.

In exercise of the powers conferred by the aforesaid section, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, is pleased to authorise the officers for the time being engaged in the undertaking with their servants and workmen to enter upon and survey any land in the locality and do all other acts required or permitted by that section.

Any person interested, who has any objection to the acquisition of the said land in the locality may, within thirty days of the publication of this notification, file an objection in writing before the Collector of Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, Dalhousie and Kulu districts at Mandi.

#### SPECIFICATION

Village 1	Khasra No. 2	Area in sq.			Remarks 5
		Metre 3	Decametre 4		
SAMKHETAR	708/1	46	27		Uncultivable
	706/1	7	56		-do-
	705/1	6	09		-do-
	707	18	40		-do-
	702/1	21	25		-do-
	701/1	41	60		-do-
	375/1	11	50		-do-
	381	4	68		-do-
	384	5	12		-do-
	385	4	20		-do-
	377	6	38		-do-
	456	44	0		-do-
	457/1	3	36		-do-
	458	18	48		-do-
	459	13	50		-do-
	536	14	0		-do-
	550/1	12	62		-do-
	651/1	11	16		-do-
	652	3	0		-do-
	653/1	2	25		-do-
	655	8	25		-do-
	656/1	22	20		-do-
	657/1	14	65		-do-
	2251/1	11	55	Cultivable	
	2252/1	17	25		-do-
	2288/1	28	82		-do-
	2338/1	6	05	Uncultivable	
	353/1	19	43		-do-
	295/1	19	80		-do-
	721	6	72		-do-
	724	6	0		-do-
	726	6	70		-do-
	727	6	36		-do-
	959/1	9	50		-do-
	975	2	10		-do-
	976	1	82		-do-
	980	1	26		-do-
	981	2	40		-do-
	985	1	50		-do-
	986	1	44		-do-
	1520/1	10	0		-do-
	1031/1	11	40		-do-

1	2	3	4	5
1032/1	3	15	Uncultivable	
1033/1	10	83	-do-	
1111/1	7	20	-do-	
1114	2	10	-do-	
1115/1	19	51	-do-	
1118/1	39	40	Cultivable	
1119/1	9	73	-do-	
1135/1	5	80	Uncultivable	
1138/1	57	75	-do-	
1449/1	11	50	-do-	
1464/1	6	36	-do-	
1465/1	8	0	-do-	
Total ..	54	691	94	

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 2-37/70-PWD.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh that land is likely to be required to be taken by the Himachal Pradesh Government at the public expense for a public purpose, namely for the construction of A.P.K. road widening and improvement in the Municipal area, it is hereby notified that land in the locality described below is likely to be acquired for the above purpose.

This notification is made under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894, to all whom it may concern.

In exercise of the powers conferred by the aforesaid section, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to authorise the officers for the time being engaged in the undertaking with their servants and workmen to enter upon and survey any land in the locality and do all other acts required or permitted by that section.

Any person interested, who has any objection to the acquisition of the said land in the locality may, within thirty days of the publication of this notification, file an objection in writing before the Collector of Land Acquisition, H.P., P.W.D., Mandi-Kulu districts at Mandi, Himachal Pradesh.

## SPECIFICATION

*District:* MANDI

### **Tehsil: SADAR**

Village	Khasra No.	Area in			Remarks
		Sq. M.	Sq. D.M.	M.	
1	2	3	4	5	
<b>KHALIAR</b>	721/1	21	15	Uncultivable	
	56/1	59	51	Cultivable	
	61/1	21	60	Uncultivable	
	188/1	15	70	-do-	
	310	127	59	-do-	
	312/1	14	0	-do-	
	311	112	0	-do-	
	309/1	3	93	-do-	
	154/1	45	67	-do-	
	155/1	51	98	-do-	
	599/1	10	5	-do-	
	144/1	58	6	Cultivable	
	54/1	29	13	Uncultivable	
	275/1	172	35	Cultivable	
	279/1	56	12	Uncultivable	
	321/1	34	32	-do-	
	322	76	95	-do-	

1	2	3	4	5
493/1	7	36	Uncultivable	
468	219	58	-do-	
470	46	50	-do-	
998/1	127	35	-do-	
999/1	10	0	-do-	
540/1	31	88	-do-	
723/1	17	60	-do-	1
722/1	21	16	-do-	
509/1	27	4	Cultivable	
510/1	7	15	Uncultivable	
534/1	14	70	-do-	
508/1	19	4	Cultivable	
466	360	25	Uncultivable	
743/1	25	30	-do-	
471	21	85	-do-	
517	17	70	-do-	
520/1	36	19	-do-	
720/1	25	50	-do-	
1005/1	3	15	-do-	
1008/1	20	16	Cultivable	
1001/1	35	38	Uncultivable	
267	204	13	-do-	
718/1	23	4	-do-	
283/1	15	86	-do-	
284/1	4	55	-do-	
285/1	6	82	-do-	
280/1	64	80	Cultivable	
280/2	2	0	-do-	
464	4	80	Uncultivable	
463	5	98	-do-	

*Simla-2, the 4th November, 1970*

**No. 2-33/70/PWD.**—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh that land is likely to be required to be taken by the Himachal Pradesh Government at the public expense for a public purpose, namely for the construction of Chakoli-Humgon road, it is hereby notified that land in the locality described below is likely to be acquired for the above purpose.

This notification is made under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern.

In exercise of the powers conferred by the aforesaid section, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to authorise the officers for the time being engaged in the undertaking with their servants and workmen to enter upon and survey any land in the locality and do all other acts required or permitted by that section.

Any person interested who has any objection to the acquisition of the said land in the locality may, within thirty days of the publication of this notification, file an objection in writing before the Collector of Land Acquisition, H.P., P.W.D., Chamba.

## SPECIFICATION

*District:* CHAMBA                            *Tehsil:* CHURAH

Village 1	Khasra No. 2	Area	
		Big. 3	Bis. 4
BIRWAIN (208)	45/1	0	15
	46/1	0	5
	111/1	0	7

1	2	3	4
112/1		0	1
116/1		0	6
118/1		0	11
183/1		0	14
184/1		2	0
Total ..		4	19

*Simla-2, the 4th November, 1970*

No. 2-40/70-PWD.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Himachal Pradesh, that land is likely to be required to be taken by Government at public expense for a public purpose, namely for the construction of the Lift Irrigation Scheme Jankaur, Tehsil Una, District Kangra.

It is hereby notified that the land in the locality described below is likely to be acquired for the above purpose.

This notification is made under provision of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern.

In exercise of the powers conferred by the aforesaid section, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh is pleased to authorise the officers for the time being engaged in the undertaking with their servants and workmen to enter upon and survey any land in the locality and do all other acts required or permitted by that section.

Any person interested, who has any objection to the acquisition of any land in the locality may, within thirty days of the publication of this notification, file an objection in writing before the Land Acquisition Officer, Himachal Pradesh Public Works Department, Kangra.

#### SPECIFICATION

District: KANGRA	Tehsil: UNA
Village	Khasra Nos.
JANKAUR	Area in acres

217, 218, 219, 220, 231, 237, 238,  
239, 245, 246, 247, 248, 409, 410,  
411, 418, 405, 401, 400, 399, 421,  
422, 369/1369/1/2, 369/2/1,  
2088, 2091, 2095, 1724, 1723,  
1722, 1721, 1673, 1672, 236,  
2085, 2086.

By order,  
U. N. SHARMA,  
Secretary.

#### REVENUE DEPARTMENT NOTIFICATIONS

*Simla-2, the 28th October, 1970*

No. 2-12/64-Rev. I.—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to order the cancellation of this department notification of even number, dated the 16th December, 1969, regarding the conferment of powers of Collector in respect of Public Works Department, upon Shri J. C. Thapar, Land Acquisition Officer, Kangra with immediate effect.

*Simla-2, the 28th October, 1970*

No. 1-17/69-Rev. I.—In exercise of the powers vested in him under section 27 (1) (b) of the Punjab Land Revenue Act (XVII of 1887), as in force in the territories transferred to Himachal Pradesh with effect from 1st November, 1966, as a result of re-organisation of States and all other powers enabling him in this behalf the

Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to confer on Shri Sher Singh, Extra-Assistant Settlement Officer, Kangra, powers of an Assistant Collector, First Grade under the said Act, to be exercised by him within the local limits of Kangra district, from the date of his taking over the charge of the post.

By order,  
S. N. BISARYA,  
Deputy Secretary.

*Simla-2, the 2nd November, 1970*

No. 6-19/69-(Rev. I).—The War Jagirs sanctioned in Punjab Government notification No. 9690-JN-III-65/8052-57, dated 3rd November, 1965 in favour of Shri Rup Singh s/o Shri Mangal Ram, village Thara, Tehsil Hamirpur, and in Himachal Pradesh Government notification No. 6-10/68-(Rev. I) (IV), dated 1st November, 1968 in favour of Shri Bali Ram s/o Shri Jodha Ram, village Khanohli, Tehsil Hamirpur, are hereby cancelled.

By order,  
U. N. SHARMA,  
Secretary.

*Simla-2, the 3rd November, 1970*

No. 6-2/70-(Rev. I).—In the Himachal Pradesh Government notification of even number, dated the 2nd March, 1970, for the words "Shri Bansal Singh s/o Shri Udhamp Singh" occurring at serial number 1, the following words shall be substituted:

"Shri Bansal Singh s/o Shri Umda Ram".

M. D. MAMGAIN,  
for Under Secretary.

*Simla-2, the 4th November, 1970*

No. 4-30/68-Rev. II.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh that the land is required by the Government at public expense for a public purpose, namely for the land to be acquired for the proposed Railway line from Jawali Railway Station to Guler Railway Station in Tikka Baldoa, H.B. No. 116/6 of village Jarot, Tehsil Dehra, District Kangra. It is hereby declared that the land described in the specification below is required for the above purpose.

This declaration is made under the provisions of section 6 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern and under the provisions of section 7 of the said Act, the Land Acquisition Collector, Beas Dam Project, Talwara Township is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

Plans of the land may be inspected in the office of the Land Acquisition Collector, Beas Dam Project, Talwara Township and Executive Engineer, Inspection Division No. 3, Talwara Township.

#### SPECIFICATION

District: KANGRA	Tehsil: DEHRA	Area	
Village	H.B. No.	Khasra No.	K. M.
JAROT Tikka: BALDOA	116/6	639 min	9 10
Total ..		9 10	0.90 acres or kucha 4 Big. 6 Bis

By order,  
U. N. SHARMA,  
Secretary

**WELFARE DEPARTMENT  
NOTIFICATION**

\* Simla-2, the 28th October, 1970

No. 14-1/69-Wel. Sectt.—The Lieutenant Governor of Himachal Pradesh, is pleased to extend the period of the Council known as "Himachal Pradesh Backward Classes Welfare Co-ordinating Council" constituted vide notification No. 13-45/70-Wel. Plan, dated the 29th June, 1968, upto the 31st March, 1971, with following modifications:—

"Against" serial number 8 substitute 'The President, Himachal Pradesh Harijan and Adim Jati Sewak Sangh'.

Delete serial number 9 and serial number 12 and subsequent serial numbers be renumbered.

Against serial number 29 which will now be serial number 27 words 'cum-Secretary Welfare' be deleted.

Serial number 28 be added to read as 'Secretary (Welfare)'.

Subsequent serial numbers be renumbered to read as serial number 29, 30, 31 and 32."

By order,  
H. R. MAHAJAN,  
*Secretary.*

**भाग 2—वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और ज़िला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनायें  
इत्यादि**

कार्यालय ज़िला दण्डाधिकारी, मण्डी ज़िला, मण्डी, हिमाचल प्रदेश —

कार्यालय अधिसूचनायें

मण्डी, 30 सितम्बर, 1970

पृष्ठांकन 5667-99.—इयोंकि निर्वाचन अधिकारी, न्याय पंचायत (तहसीलदार) मण्डी सदर, तथा मुन्दरनगर से न्याय पंचायतों में चुने गये सरपंचों तथा नाइब-सरपंचों के परिणाम प्राप्त हो चुके हैं।

अतः मैं, सुरेन्द्र मोहन कंवर, ज़िला दण्डाधिकारी, मण्डी ज़िला, मण्डी, हिमाचल प्रदेश पंचायत नियम 108(3) तथा (6) में प्राप्त अधिकारों के अन्तर्गत निम्न पंचायतों के सरपंचों तथा नाइब-सरपंचों के परिणाम सर्व साधारण के सूचनार्थ प्रकाशित करता हूँ:—

क्रमांक नाम पंचायत	सरपंच का नाम तथा	नाइब-सरपंच का नाम
पता	तथा पता	पता
1	2	3

1. मुन्दरनगर

1 द्रैहटगढ़ी	श्री धनी राम सुपुत्र श्री माहू राम सुपुत्र पीछू राम, निवासी रतन दास, निवासी गढ़ाच।	किन्दर।
2 हाड़ावोई	श्री शिव राम सुपुत्र श्री गंगा राम सुपुत्र सीस उच्छ्व।	राम, निवासी वरागत।
3 सेरीकोठी	श्री वृज लाल सुपुत्र शिवू श्री हिरदू राम सुपुत्र राम, निवासी चौरी। मनी राम, निवासी कून।	
4 बट्टवाड़ा	श्री गोरी दत्त सुपुत्र श्री वेली राम सुपुत्र जेंती राम, निवासी मरन दास, निवासी जरटू।	डोवा।
5 नालग	श्री भाग मिह सुपुत्र श्री ज्वाहर सिंह सुपुत्र बुधि राम।	रुवालू, निवासी धार।
6 घांघूर	श्री गरजा राम सुपुत्र श्री वेमरिया राम सुपुत्र मसही राम, निवासी वंगल राम, निवासी घांघूर।	सर्मीणा।
7 कनायड	श्री गुलाम हुमैन सुपुत्र श्री दिला राम सुपुत्र अलीवला।	वनु राम, निवासी राकड़।
8 महादेव	श्री मनी राम सुपुत्र श्री कालू राम सुपुत्र पांहलू।	मूकू।

2. मण्डी सदर

1 रेढपीपू	श्री परमा नन्द	श्री ताहु राम
2 तलयाड़	श्री देवकी नन्दन	
3 बैहल	श्री उत्तम सिंह	श्री विद्या सागर
4 सदयाना	श्री कंदर्प राम	श्री माधो राम
5 साईगलू	श्री ठाकर दास सुपुत्र	श्री बलीभद्र किथु।
6 रिवालसर	श्री बृज लाल सुपुत्र श्री जैदेव सुपुत्र रघु।	अम्बका राम।
7 बदार	श्री हरदेव सिंह सुपुत्र श्री जीवा नन्द सुपुत्र सरन दास, निवासी जगता, निवासी धाटा।	शिवा।

मण्डी, 6 अक्टूबर, 1970

पृष्ठांकन 5781-5805.—मैं, सुरेन्द्र मोहन कंवर, ज़िला दण्डाधिकारी, मण्डी ज़िला, मण्डी, उन अधिकारों के अन्तर्गत जो मुझे हिमाचल प्रदेश पंचायत नियम 106 में प्राप्त हैं, संलग्न सूची में उल्लेखित न्याय पंचायतों के चुनाव परिणाम जो निर्वाचन अधिकारी, न्याय पंचायत (तहसीलदार) चय्योट से प्राप्त हुए हैं, सर्व साधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित करता हूँ:—

न्याय पंचायतों में पंचों के प्रवरण की परिणाम सूची

निर्वाचन क्षेत्र	पंच का नाम व पूरा पता
1	
तहसील: चय्योट	
क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम:	1. वाली चौकी
1 काण्डा	1 श्री जलकी राम सुपुत्र बुधे राम, निवासी काण्डा।

1

2

- 2 नुरौधी 2 श्री खुब राम सुपुत्र करम सिंह, निवासी चमदियार ।
- 3 बौंछड़ी 3 श्री धर्म सुपुत्र नन्त राम, निवासी धवेहड़ ।
- 4 शिवाड़ी 4 श्री जूर सिंह सुपुत्र तुले राम, निवासी शवाड़ी ।
- 5 नैहरा 5 श्री ईशर सिंह सुपुत्र राम दयाल, निवासी नैहरा ।
- 6 माणी 6 श्री जै सिंह सुपुत्र वरेस्तु, निवासी माणी ।
- 7 खणी 7 श्री परमा नन्द सुपुत्र हरी सिंह, निवासी खणी ।
- 8 शारश 8 श्री एलो राम सुपुत्र नरायन सिंह, निवासी शारश ।
- 9 राही 9 श्री शोभा राम सुपुत्र हिरदा राम, निवासी राही ।
- 10 चैणा 10 श्री जीतगिर सुपुत्र झावे राम, निवासी दाड़ी ।
- 11 शालरी 11 श्री गिरजा नन्द सुपुत्र मेघा राम, निवासी शलाण ।
- 12 देवधार 12 श्री दुधी सुपुत्र खीमू, निवासी जुनड़ ।
- 13 धार 13 श्री फते राम सुपुत्र आत्मा राम, निवासी धार ।
- 14 घाट-मुहाथ 14 श्री ब्रिक्षम राम सुपुत्र नरजनु, निवासी घाट-मुहाथ ।
- 15 भरवाह 15 श्री भागी राम सुपुत्र बरागी राम, निवासी भरवाह ।

क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम: 2. गाडा गसाई

- 1 थाचाधारु 1 श्री प्रेम सिंह सुपुत्र आलम ।
- 2 टपनाली 2 श्री संगत राम सुपुत्र दर्शन ।
- 3 कांडी 3 श्री नारद सुपुत्र करम दास ।
- 4 सुकेती 4 श्री तेज राम सुपुत्र दया राम ।
- 5 झवराड़ी 5 श्री शेतू राम सुपुत्र आहि चन्द ।
- 6 खोड़ली 6 श्री भगत राम सुपुत्र हिरदा ।
- 7 नैहरा 7 श्री भगत राम सुपुत्र करमी ।
- 8 मठियाणी 8 श्री शेतू सुपुत्र माधू ।
- 9 अन्नवाड़ी 9 श्री बुध राम सुपुत्र दिले राम ।
- 10 घाट 10 श्री गोवर्धन सुपुत्र जै राम ।
- 11 ज्ञामांच 11 श्री धरम दास सुपुत्र नरीही ।
- 12 खनवाच 12 श्री बुध राम सुपुत्र जेठू ।
- 13 बोहल 13 श्री जै सिंह सुपुत्र डागू ।
- 14 थाच-1 14 श्री मनी राम सुपुत्र चुहड़ ।
- 15 थाच-2 15 श्री रामजी सुपुत्र रामानन्द ।

क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम: 3. चच्योट

- 1 नाओग्राम 1 श्री गवर्धन ।
- 2 सढ़खण-1 2 श्री धर्म चन्द ।
- 3 सढ़खण-2 3 श्री चमारु राम ।
- 4 सढ़खण-3 4 श्री काहन सिंह ।

1

2

- 5 ढगवनहण 5 श्री गवर्धन ।
- 6 कटलोग 6 श्री बुधी राम ।
- 7 नौण 7 श्री नाम ।
- 8 पनसाल 8 श्री खाम्पू राम ।
- 9 पठाण 9 श्री धनी राम ।
- 10 ब्रजोहड़ 10 श्रीमती डूमणी देवी ।
- 11 कोट-1 11 श्री मोहन ।
- 12 कोट-2 12 श्री डागी ।
- 13 उपरली 13 श्री देवी दत्त ।

फगन्यार ।

- 14 ज्वाल 14 श्री राम ।
- 15 बैहरी 15 श्री सुण्डू ।

क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम: 4. घिश्ती

- 1 वाग 1 श्री भीम देव ।
- 2 घिश्ती 2 श्री मोहन लाल ।
- 3 शांगरी 3 श्री नरपत राम ।
- 4 खखड़ोग 4 श्री नगिन्दपाल ।
- 5 भलोड़ी 5 श्री बृज लाल ।
- 6 समनोस 6 श्री जगत राम ।
- 7 करनाला 7 श्री कर्म दास ।
- 8 जैल 8 श्री डागू राम ।
- 9 कूनसोट-2 9 श्री नन्द लाल ।
- 10 शाला-2 10 श्री झलिया ।
- 11 शाला-1 11 श्री लुहार ।
- 12 सन्दोआ 12 श्री कोल राम ।
- 13 तुन्ना 13 श्री बिक्रम दास ।
- 14 कूनसोट-1 14 श्री अमर नाथ ।
- 15 दाड़ी 15 श्री तारा चन्द ।

क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम: 5. गोहर

- 1 कांडी टिली-1 1 श्री फागण राम ।
- 2 पलासच्याड़ी-2 2 श्री लघी राम ।
- 3 बुराहटा 3 श्री शोफू ।
- 4 देवली 4 श्री नरोत्तम ।
- 5 नरहाली 5 श्री फता राम ।
- 6 देलग टिकरी 6 श्री शेष राम ।
- 7 कुटाहची-1 7 श्री मंगत राम ।
- 8 कुटाहची-2 8 श्री गणेश लाल ।
- 9 माहरन सकरण 9 श्री उदमियां राम ।
- 10 हरहली 10 श्री शिव राम ।
- 11 कलाई 11 श्री भीखम राम ।
- 12 कोटला 12 श्री गंगा राम ।
- 13 डूधा छवाटी-1 13 श्री टोडर राम ।
- 14 डूधा छवाटी-2 14 श्री शौजू राम ।
- 15 लटहर डडोह 15 श्री तेज सिंह ।

1

2

## क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम : 6. शिल्हण्

- 1 पावृ-1
- 2 पावृ-2
- 3 शिल्हणू-1
- 4 शिल्हणू-4
- 5 शिल्हणू-3
- 6 धन्याट
- 7 बाठू
- 8 नचैन
- 9 नैदल
- 10 दयोला
- 11 गियूकारा
- 12 क्लायुट
- 13 रजोट
- 14 शिल्हणू-2
- 15 किलंग

- 1 श्री रूप देव ।
- 2 श्री खीमा राम ।
- 3 श्री बेसर राम ।
- 4 श्री जै सिंह ।
- 5 श्री बंगाली राम ।
- 6 श्री दुधी सिंह ।
- 7 श्री चेत राम ।
- 8 श्री पदू राम ।
- 9 श्री नेत्र सिंह ।
- 10 श्री नंग राम ।
- 11 श्री नरायण दास ।
- 12 श्री उदमियां राम ।
- 13 श्री टेक चन्द ।
- 14 श्री शोभा राम ।
- 15 श्री हुक्म चन्द ।

## क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम : 7. चेत डाहर

- 1 बुंग
- 2 टिकि
- 3 चमराम
- 4 थाटा
- 5 मौझा
- 6 लोट
- 7 झुखड़ी
- 8 भेखली
- 9 कटवानू
- 10 रांगचाधार
- 11 यधारी
- 12 गाडागांव
- 13 चेतडुधा
- 14 चेत कलवाडा
- 15 जगवाटन

- 1 श्री शाउन् सुपुत्र कात्कू, निवासी बुंग ।
- 2 श्री भाग चन्द सुपुत्र लजे राम निवासी टिकि ।
- 3 श्री ठाकुर दास सुपुत्र सौह, निवासी चमराम ।
- 4 श्री परम देव सुपुत्र झली, निवासी थाटा ।
- 5 श्री इन्द्र सिंह सुपुत्र लुहारु, निवासी मौझा ।
- 6 श्री नोना राम सुपुत्र परम, निवासी लोट ।
- 7 श्री सरण दास सुपुत्र मोती राम ।
- 8 श्री केशव राम सुपुत्र दिले राम ।
- 9 श्री देवी चन्द सुपुत्र डावर ।
- 10 श्री जय सिंह सुपुत्र धनी राम ।
- 11 श्री कात्कू सुपुत्र परसो राम ।
- 12 श्री दया राम सुपुत्र लुहरु, निवासी गाडांगांव ।
- 13 श्री रत्न सुपुत्र हीरा सिंह, निवासी चेत डुधा ।
- 14 श्री भोप सिंह सुपुत्र आलम राम, निवासी चेत कलवाडा ।
- 15 श्री वाले राम सुपुत्र शाउन्, निवासी ढेली ।

## क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम : 8. खोलानाल

- 1 खोलानाल
- 2 पजोट
- 3 नलवारी
- 4 पारलीफरेरी

- 1 श्री मस्त राम सुपुत्र देवीसरन, निवासी खोलानाल ।
- 2 श्री आथू सुपुत्र हैली, निवासी थणू ।
- 3 श्री शेर सिंह सुपुत्र राम दास, निवासी नलवारी ।
- 4 श्री गोपाल सिंह सुपुत्र लद्दू, निवासी पारली फरेरी ।

1

2

- 5 ओरली फरेरी
- 6 कुण
- 7 शारटी
- 8 गसौड़
- 9 शराची
- 10 कलहणी
- 11 खनची
- 12 बागी
- 13 कुकलाह
- 14 पान्दली
- 15 शलोई

- 5 श्री आलम चन्द सुपुत्र हरजी, निवासी फरेरी ।
- 6 श्री हरि सिंह सुपुत्र बुधे राम, निवासी दर्ल ।
- 7 श्री राम चिंह सुपुत्र परसा, निवासी झुरटी ।
- 8 श्री बुधु सुपुत्र डहल, निवासी गशौड़ ।
- 9 श्री डोले राम सुपुत्र धुन्धु, निवासी शराची ।
- 10 श्री बली राम सुपुत्र फागून, निवासी कलहणी
- 11 श्री सौभे राम सुपुत्र केशव राम, निवासी खुनची ।
- 12 श्री जय नन्द सुपुत्र डागू, निवासी बागी ।
- 13 श्री कात्कू राम सुपुत्र मनी राम, निवासी फन्धार ।
- 14 श्री नरपत सुपुत्र बेसरू, निवासी चुनाणी ।
- 15 श्री जीवानन्द सुपुत्र वाले राम, निवासी शलोई ।

## क्रम संख्या तथा पंचायत का नाम : 9. गुडाह

- 1 जंजैहली
- 2 संगलवाड़ा
- 3 शोधाधार
- 4 मझाल
- 5 मटौट
- 6 रियाड़ा
- 7 गुरनाल
- 8 ध्वारा
- 9 गाड़
- 10 ढलियार
- 12 रुहाड़ा
- 12 बंग
- 13 कोटीधार
- 14 धरवार
- 15 सनोई

- 1 श्री वाले राम सुपुत्र रामू, निवासी जंजैहली ।
- 2 श्री लच्छमन सिंह सुपुत्र प्रेम सिंह, निवासी संगलवाड़ा ।
- 3 श्री सरनपत सुपुत्र ख्याले राम, निवासी शोधाधार ।
- 4 श्री भादर सिंह सुपुत्र बुधु, निवासी मझाल ।
- 5 श्री तेज सिंह सुपुत्र सुरजन निवासी मटौट ।
- 6 श्री तेज सिंह सुपुत्र ब्रेस्तु, निवासी रियाड़ा ।
- 7 श्री चेत राम सुपुत्र जाहरु, निवासी संगलवाड़ा ।
- 8 श्री जिन्दू राम सुपुत्र चमारु, निवासी ध्वारा ।
- 9 श्री प्यारे राम सुपुत्र डावर, निवासी गाड़ ।
- 10 श्री धनी राम सुपुत्र कांशी राम, निवासी ढलियार ।
- 11 श्री सरन दास सुपुत्र अन्गत, निवासी रुहाड़ा ।
- 12 श्री कात्कू राम सुपुत्र किशन, निवासी संगलवाड़ा ।
- 13 श्री जीत राम सुपुत्र हिरदा, निवासी पोखरीधार ।
- 14 श्री परमा नन्द सुपुत्र चैतरू, निवासी वकारण ।
- 15 श्री तेज राम सुपुत्र भीमा राम, निवासी सनोई ।

सुरेन्द्र मोहन कंवर,  
जिला दण्डाधिकारी, मण्डी ज़िला ।

## OFFICE OF THE DISTRICT MAGISTRATE, MANDI DISTRICT, MANDI (HIMACHAL PRADESH)

## NOTIFICATION

*Mandi, the 2nd November, 1970*

No. 26-MD-(24)/59-19585-90.—In exercise of the powers conferred on me u/s 76 of the Indian Motor Vehicles Act, 1939 read with the Government of Himachal Pradesh Transport Department Memo No. 4-9/63-TPT, dated 26th March, 1966, I, S. M. Kanwar, I.A.S., District Magistrate, Mandi district hereby order that:—

- (i) No heavy vehicle shall be parked in Chohatta Bazar excepting two trucks at a time for purpose of loading and unloading.
- (ii) No vehicle shall be parked between 9 A.M. to 11 A.M. and 4 P.M. to 8 P.M. on the main roads i.e., Mandi-Jogindernagar road beginning from Chohatta and ending at the Victoria Bridge, Mandi-Sundernagar road beginning from Bus Stand and terminating at the end of town on Mangwain side, School Bazar road beginning from Gandhi Chowk and terminating at Kusam Theatre and Mandi-Kulu road beginning from Suketi Bridge and terminating at Gurudwara (Paddal).
- (iii) No vehicle shall be parked on the road between Standard Hotel and Neelam Hotel.
- (iv) Only self driven light vehicles shall be parked in front of D.P.R.O.'s office and the office of Tourism without blocking the ways to these offices. All the driver driven vehicles whether light or heavy shall be parked on the back side of the court building towards post office.

This order shall come into force with immediate effect.

S. M. KANWAR,  
*District Magistrate.*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT  
NOTIFICATIONS*Simla-3, the 2nd November, 1970*

No. SE. II. R. 54/IX-14136-39.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, that the land is required to be taken by the Government at public expense for a public purpose, namely for the construction of Luri-Delash road, it is hereby declared that the land described in the specification below is required for the above purpose.

The declaration is made under the provisions of section 6 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern and under the provisions of section 7 of the said Act, the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh, Public Works Department, is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, Simla-9.

## SPECIFICATION

District: KULU

Tehsil: ANNI

Village 1	Khasra No. 2	Area Big. Bis. 3 4
FATI DINGI	1133/1	0 11
DHAR	1276/1	0 16
	1135/1	0 5
	1278/1	0 8
	1274/1	0 11

1	2	3	4
1273/1	0	6	
1275/1	0	1	
4322/1	0	4	
4323/1	0	19	
4325/1	0	5	
1134/1	1	9	
1277/1	0	10	
1287/1	0	5	
4491/1	0	11	
1140/1	0	4	
1271/1	0	9	
4484/1	0	2	
4485/1	0	2	
4489/1	0	18	
4494/1	1	1	
4494/2	0	7	
4481/1	0	3	
4497/1	1	3	
4321/1	0	2	
4482/1	0	12	
4483	0	7	
497/1	1	7	
493/1	0	12	
Total .. 28	..	14	10

*Simla-3, the 2nd November, 1970*

No. SE. II. R. 54/IX-14232-35.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, that the land is required to be taken by the Government at public expense for a public purpose, namely for construction of Nogli-Taklech road, it is hereby declared that the land described in the specification below is required for the above purpose.

This declaration is made under the provision of section 6 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern and under the provision of section 7 of the said Act, the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, Simla.

## SPECIFICATION

District: MAHASU Tehsil: RAMPUR

Village	Khasra No.	Area Big. Bis. 3 4
SIYARLA	727/300/1	0 1
BASHOL	753/342/1	0 13
	732/344/1	0 12
	421/1 min	0 7
	259/1	0 2
	419/1	0 5
	421/1/1	0 5
	353/1	0 6
	297/1	1 0
	742/352/1	0 1
	744/352/1	0 5
	743/352/1	0 2
Total ..	3	19

*Simla-3, the 2nd November, 1970*

No. SE. II. R. 54/IX-14228-31.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh that the land is required to be taken by the Government at public

expense for a public purpose, namely for construction of Kharapathar-Tikkar road, it is hereby declared that the land described in the specification below is required for the above purpose.

The declaration is made under the provisions of section 6 of the Land Acquisition Act, 1894 to all whom it may concern and under the provisions of section 7 of the said Act, the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the land may be inspected in the office of the Collector, Land Acquisition, Himachal Pradesh Public Works Department, Simla-9.

SPECIFICATION			
District:	MAHASU	Tehsil:	ROHRU
Village	Khasra No.	Area Bigh. Bis.	
KALGAON	115/01 872/116/1 874/116/1 214/1 214/2 873/116	0 0 0 17 12 0	8 19 2 4 5 6
	Total ..	31	4

M. L. BANSAL,  
Superintendent Engineer, 2nd Circle.

### भाग 3—अधिनियम, विधेयक और विधेयकों पर प्रबंध समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, हिमाचल बैच आफ़ देहली हाई कोर्ट, फाइनेन्शल कमिश्नर तथा कमिश्नर आफ़

इन्कम-टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि

शून्य

### भाग 4—स्थानीय स्वायत शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटिफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग

शून्य

### भाग 5—वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन

शून्य

### भाग 6—भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन

#### LAW DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS

Simla-2, the 27th January, 1969

No. 13-41/68-LR.—The following Ordinances promulgated by the President of India, and published in the Gazette of India Extra-ordinary, Part II, Section I, are hereby republished in the Himachal Pradesh Government Rajapatra for the information of general public:—

1. The Limitation (Amendment) Ordinance, 1968 (12 of 1968).
2. The Public Wakf's (Extension of Limitation) Amendment Ordinance, 1968 (13 of 1968).
3. The Customs (Amendment) Ordinance, 1969 (1 of 1969).

JOSEPH DINA NATH,  
Under Secretary (Judicial).

#### THE LIMITATION (AMENDMENT) ORDINANCE, 1968

(No. 12 OF 1968)

Promulgated by the President in the Nineteenth Year  
of the Republic of India

An Ordinance further to amend the Limitation Act, 1963

WHEREAS Parliament is not in session and the President is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action:

Now, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 123 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Ordinance may be called the Limitation (Amendment) Ordinance, 1968.

(2) It shall come into force at once.

2. *Act 36 of 1963 to be temporarily amended.*—During the period of operation of this Ordinance, the Limitation Act, 1963 (hereinafter referred to as the principal Act), shall have effect subject to the amendments specified in section 3 and 4.

3. *Amendment of section 30.*—In section 30 of the principal Act, in clause (a), for the words "five years", the words "seven years" shall be substituted.

4. *Amendment of Schedule.*—In the Schedule to the principal Act,—

(i) in article 65, in the column relating to description of suit, after the words "based on title", the following shall be inserted, namely:—

"other than for possession of immovable property, or any interest therein, comprised in any public charitable or religious trust or endowment";

(b) after article 65, the following article shall be inserted, namely:—

Description of suit	Period of limitation	Time from which period begins to run
"65A. For possession of Fourteen immovable property, or any interest therein, comprised in any public charitable or religious trust or endowment, based on title.	years.	When the possession of the defendant becomes adverse to the plaintiff".

5. *Removal of doubts.*—For the removal of doubts it is hereby declared that the amendments made in the principal Act by section 4 shall not enable any suit to be instituted for which the period of limitation prescribed by the principal Act as in force immediately before the commencement of this Ordinance expired before such commencement.

ZAKIR HUSAIN,  
President.

#### THE PUBLIC WAKFS (EXTENSION OF LIMITATION) AMENDMENT ORDINANCE, 1968

(No. 13 of 1968)

Promulgated by the President in the Nineteenth Year of the Republic of India

An Ordinance further to amend the Public Wakfs (Extension of Limitation) Act, 1959.

WHEREAS Parliament is not in session and the President is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 123 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Ordinance may be called the Public Wakfs (Extension of Limitation) Amendment Ordinance, 1968.

(2) It shall come into force at once.

2. *Act 29 of 1959 to be temporarily amended.*—During the period of operation of this Ordinance, section 3 of the Public Wakfs (Extension of Limitation) Act, 1959 shall have effect subject to the modification that for the words, figures and letters "the 31st day of December, 1968" occurring therein, the words, figures and letters "the 31st day of December, 1970" shall be substituted.

ZAKIR HUSAIN,  
President.

V. N. BHATIA,  
Secretary to the Government of India.

#### THE CUSTOMS (AMENDMENT) ORDINANCE, 1969

NO. 1 OF 1969

Promulgated by the President in the Nineteenth Year of the Republic of India

An Ordinance further to amend the Customs Act, 1962.

WHEREAS a Bill further to amend the Customs Act, 1962, has been introduced in Parliament but has not yet been passed;

AND WHEREAS Parliament is not in session and the President is satisfied that circumstances exist which render

it necessary for him to take immediate action to give effect to the amendments proposed in the said Bill;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 123 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. *Short title, extent and commencement.*—(1) This Ordinance may be called the Customs (Amendment) Ordinance, 1969.

- (2) It extends to the whole of India.
- (3) It shall come into force at once.

2. *Insertion of new Chapters IV A, IV B and IV C.*—After Chapter IV of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) (hereinafter referred to as the principal Act), the following Chapters shall be inserted, namely:—

#### CHAPTER IV—A

#### DETECTION OF ILLEGALLY IMPORTED GOODS AND PREVENTION OF THE DISPOSAL THEREOF

11A. *Definitions.*—In this Chapter, unless the context otherwise requires,—

- (a) "illegal import" means the import of any goods in contravention of the provisions of this Act, or any other law for the time being in force;
- (b) "intimated place" means a place intimated under sub-section (1), sub-section (2) or sub-section (3), as the case may be, of section 11C;
- (c) "notified date", in relation to goods of any description, means the date on which the notification in relation to such goods is issued under section 11B;
- (d) "notified goods" means goods specified in the notification issued under section 11B.

11B. *Power of Central Government to notify goods.*—If, having regard to the magnitude of the illegal import, of goods of any class or description, the Central Government is satisfied that it is expedient in the public interest to take special measures for the purpose of checking the illegal import, circulation or disposal of such goods, or facilitating the detection of such goods, it may by notification in the Official Gazette, specify goods of such class or description.

11C. *Persons possessing notified goods to intamate the place of storage, etc.*—(1) Every person who owns, possesses or controls, on the notified date, any notified goods, shall, within seven days from that date, deliver to the proper officer a statement (in such form, in such manner and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) in relation to the notified goods owned, possessed or controlled by him and the place where such goods are kept or stored.

(2) Every person who acquires, after the notified date, any notified goods, shall, before making such acquisition, deliver to the proper officer an intimation containing the particulars of the place where such goods are proposed to be kept or stored after such acquisition and shall, immediately on such acquisition, deliver to the proper officer a statement (in such form, in such manner and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) in relation to the notified goods acquired by him:

Provided that a person who has delivered a statement, whether under sub-section (1) or sub-section (2), in relation to any notified goods, owned, possessed, controlled or acquired by him, shall not be required to deliver any further statement in relation to any notified goods acquired by him, after the date of delivery of the said statement, so long as the notified goods so acquired are kept or stored at the intimated place.

(3) If any person intends to shift any notified goods to any place other than the intimated place, he shall, before taking out such goods from the intimated place, deliver to the proper officer an intimation containing the particulars of the place to which such goods are proposed to be shifted.

(4) No person shall, after the expiry of seven days from the notified date, keep or store any notified goods at any place other than the intimated place.

(5) Where any notified goods have been sold or transferred, such goods shall not be taken from one place to another unless they are accompanied by the voucher referred to in section 11F.

(6) No notified goods (other than those which have been sold or transferred) shall be taken from one place to another unless they are accompanied by a transport voucher (in such form and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) prepared by the person owning, possessing or controlling such goods.

**11D. Precautions to be taken by persons acquiring notified goods.**—No person shall acquire (except by gift or succession, from any other individual in India), after the notified date, any notified goods—

(i) unless such goods are accompanied by,—

(a) the voucher referred to in section 11F or the memorandum referred to in sub-section (2) of section 11G, as the case may be, or

(b) in the case of a person who has himself imported any goods, any evidence showing clearance of such goods by the Customs Authorities; and

(ii) unless he has taken, before acquiring such goods from a person other than a dealer having a fixed place of business, such reasonable steps as may be specified by rules made in this behalf, to ensure that the goods so acquired by him are not goods which have been illegally imported.

**11E. Persons possessing notified goods to maintain accounts.**—(1) Every person who, on or after the notified date, owns, possesses, controls or acquires any notified goods shall maintain (in such form and in such manner as may be specified by rules made in this behalf) a true and complete account of such goods and shall, as often as he acquires or parts with any notified goods, make an entry in the said account in relation to such acquisition or parting with, and shall also state therein the particulars of the person from whom such goods have been acquired or in whose favour such goods have been parted with, as the case may be, and such account shall be kept, along with the goods, at the place of storage of the notified goods to which such accounts relate:

Provided that it shall not be necessary to maintain separately accounts in the form and manner specified by rules made in this behalf in the case of a person who is already maintaining accounts which contain the particulars specified by the said rules.

(2) Every person who owns possesses or controls any notified goods and who uses any such goods for the manufacture of any other goods, shall maintain (in such form, in such manner and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) a true and complete account of the notified goods so used by him and shall keep such account at the intimated place.

**11F. Sale, etc., of notified goods to be evidenced by vouchers.**—On and from the notified date, no person shall sell or otherwise transfer any notified goods, unless every transaction in relation to the sale or transfer of such goods

is evidenced by a voucher in such form and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf.

**11G. Sections 11C, 11E and 11F not to apply to goods in personal use.**—(1) Nothing in sections 11C, 11E and 11F shall apply to any notified goods which are—

(a) in personal use of the person by whom they are owned, possessed or controlled, or  
(b) kept in the residential premises of a person for his personal use.

(2) If any person, who is in possession of any notified goods referred to in sub-section (1), sells, or otherwise transfers for a valuable consideration, any such goods, he shall issue to the purchaser or transferee, as the case may be, a memorandum containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf and no such goods shall be taken from one place to another unless they are accompanied by the said memorandum.

#### CHAPTER IVB PREVENTION OR DETECTION OF ILLEGAL EXPORT OF GOODS

**11H. Definitions.**—In this Chapter, unless the context otherwise requires,—

(a) “illegal export” means the export of any goods in contravention of the provisions of this Act or any other law for the time being in force;

(b) “intimated place” means a place intimated under sub-section (1), sub-section (2) or sub-section (3), as the case may be, of section 11J;

(c) “specified area” includes the Indian customs waters, and such inland area, not exceeding fifty kilometres in width from any coast or other border of India, as the Central Government may, having regard to the vulnerability of that area to smuggling, by notification in the Official Gazette, specify in this behalf:

Provided that where a part of any village, town or city falls within specified area, the whole of such village, town or city shall, notwithstanding that the whole of it is not within fifty kilometres from any coast or other border of India, be deemed to be included in such specified area;

(d) “specified date”, in relation to specified goods, means the date on which any notification is issued under section 11-I in relation to those goods in any specified area;

(e) “specified goods” means goods of any description specified in the notification issued under section 11-I in relation to a specified area.

**11-I. Power of Central Government to specify goods.**—If, having regard to the magnitude of the illegal export of goods of any class or description, the Central Government is satisfied that it is expedient in the public interest to take special measures for the purpose of checking the illegal export or facilitating the detection of goods which are likely to be illegally exported, it may, by notification in the Official Gazette, specify goods of such class or description.

**11J. Persons possessing specified goods to intimate the place of storage, etc.**—(1) Every person who owns, possesses or controls, on the specified date, any specified goods, the market price of which exceeds fifteen thousand rupees shall, within seven days from that date, deliver to the proper officer an intimation containing the particulars of the place where such goods are kept or stored within the specified area.

(2) Every person who acquires (within the specified area), after the specified date, any specified goods,—

(i) the market price of which, or

(ii) the market price of which together with the market price of any specified goods of the same class or description, if any, owned, possessed or controlled by him on the date of such acquisition,

exceeds fifteen thousand rupees shall, before making such acquisition, deliver to the proper officer an intimation containing the particulars of the place where such goods are proposed to be kept or stored after such acquisition:

Provided that a person who has delivered an intimation, whether under sub-section (1) or sub-section (2), in relation to any specified goods, owned, possessed, controlled or acquired by him, shall not be required to deliver any further intimation so long as the specified goods are kept or stored at the intimated place.

(3) If any person intends to shift any specified goods to which sub-section (1) or sub-section (2) applies, to any place other than the intimated place, he shall, before taking out such goods from the intimated place, deliver to the proper officer an intimation containing the particulars of the place to which such goods are proposed to be shifted.

(4) No person shall, after the expiry of seven days from the specified date, keep or store any specified goods to which sub-section (1) or sub-section (2) applies, at any place other than the intimated place.

11K. *Transport of specified goods to be covered by vouchers.*—(1) No specified goods shall be transported from, into or within any specified area or loaded on any animal or conveyance in such area, unless they are accompanied by a transport voucher (in such form and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) prepared by the person owning, possessing, controlling or selling such goods:

Provided that no transport voucher shall be necessary for the transport, within a village, town or city, of any specified goods the market price of which, on the date of transport, does not exceed one thousand rupees.

(2) Notwithstanding anything contained in sub-section (1) where the Central Government, after considering the nature of any specified goods, the time, mode, route and the market price of the goods intended to be transported, purpose of the transportation and the vulnerability of the specified area with regard to the illegal export of such goods is satisfied that it is expedient on the public interest so to do, if may,—

(i) by notification in the Official Gazette, specify goods of such class or description and of a market price exceeding such sums as that Government may notify; and different sums in relation to the specified goods of the same class or description or different classes or descriptions, may be notified for the same specified area or for different specified areas, and

(ii) direct that no person shall transport any goods so specified unless the transport voucher in relation to them has been countersigned by the proper officer.

11L. *Persons possessing specified goods to maintain accounts.*—(1) Every person who, on or after the specified date, owns, possesses or controls, within a specified area, any specified goods of a market price exceeding fifteen thousand rupees, shall maintain (in such form and in such manner as may be specified by rules made in this behalf) a true and complete account of such goods and shall, as often as he acquires or parts with any specified goods, make an entry in the said account in relation to such acquisition or parting with, and shall also state therein the particulars of the person from whom such goods have been acquired or in whose favour such goods have been parted with, as the case may be, and such account shall

be kept, along with the goods, at the place of storage of the specified goods to which such accounts relate:

Provided that it shall not be necessary to maintain separately accounts in the form and manner specified by rules made in this behalf in the case of a person who is already maintaining accounts which contain the particulars specified by the said rules.

(2) Every person who owns, possesses or controls any specified goods to which the provisions of sub-section (1) apply, and who uses any such goods for the manufacture of any other goods, shall maintain (in such form, in such manner and containing such particulars as may be specified by rules made in this behalf) a true and complete account of the specified goods so used by him and shall keep such account at the intimated place.

(3) If at any time, on a verification made by a proper officer, it is found that any specified goods owned, possessed or controlled by a person are lesser in quantity than the stock of such goods as shown, at the time of such verification, in the accounts referred to in sub-section (1), read with the accounts referred to in sub-section (2), it shall be presumed, unless the contrary is proved, that such goods, to the extent that they are lesser than the stock shown in the said accounts, have been illegally exported and that the person owning, possessing or controlling such goods has been concerned with the illegal export thereof.

11M. *Steps to be taken by persons selling or transferring any specified goods.*—Except where he receives payment by cheque drawn by the purchaser, every person who sells or otherwise transfers within any specified area, any specified goods, shall obtain, on his copy of the sale or transfer voucher, the signature and full postal address of the person to whom such sale or transfer is made and shall also take such other reasonable steps as may be specified by rules made in this behalf to ensure that the purchaser or transferee, as the case may be, is not a fictitious person, and if he omits or fails to take such steps, it shall be presumed, unless the contrary is proved, that such goods have been illegally exported and the person who had sold or otherwise transferred such goods had been concerned in such illegal export:

Provided that nothing in this section shall apply to petty sales of any specified goods if the aggregate market price obtained by such petty sales, made in the course of a day, does not exceed two thousand and five hundred rupees.

*Explanation.*—In this section “petty sale” means a sale at a price which does not exceed one thousand rupees.

#### CHAPTER IVC

#### POWER TO EXEMPT FROM THE PROVISIONS OF CHAPTERS IVA AND IVB

11N. *Power to exempt.*—If the Central Government is satisfied that it is necessary in the public interest so to do, it may, by notification in the Official Gazette, exempt generally, either absolutely or subject, to such conditions as may be specified in the notification, goods of any class or description from all or any of the provisions of Chapter IVA or Chapter IVB.

3. *Insertion of new section 106A.*—After section 106 of the principal Act, the following section shall be inserted, namely:—

“106A. *Power to inspect.*—Any proper officer authorised in this behalf by the Collector of Customs may, for the purpose of ascertaining whether or not the requirements of this Act have been complied with, at any reasonable time, enter any place intimated under Chapter IVA or Chapter IVB, as the case may be, and inspect the goods kept or stored therein and require any person found therein,

who is for the time being in charge thereof, to produce to him for his inspection the accounts maintained under the said Chapter IVA or Chapter IVB, as the case may be, and to furnish to him such other information as he may reasonably require for the purpose of ascertaining whether or not such goods have been illegally imported, exported or are likely to be illegally exported".

**4. Amendment of section 111.**—In section 111 of the principal Act, after clause (o), the following clause shall be inserted, namely:—

"(p) any notified goods in relation to which any provisions of Chapter IVA or of any rule made under this Act for carrying out the purposes of that Chapter have been contravened.".

**5. Amendment of section 113.**—In section 113 of the principal Act, after clause (k), the following clause shall be inserted, namely:—

"(l) any specified goods in relation to which any provisions of Chapter IVB or of any rule made under this Act for carrying out the purposes of that Chapter have been contravened.".

**6. Amendment of section 159.**—In section 159 of the principal Act, after the figures "11", figures and letters "11B, 11H, 11-I, 11K, 11N" shall be inserted.

ZAKIR HUSAIN,  
President.

V. N. BHATIA,  
Secretary to the Government of India.

Simla-2, the 23rd September, 1970

No. 12-22/70-LR.—The Supreme Court (Enlargement of Criminal Appellate Jurisdiction Act, 1970 (28 of 1970) recently passed by the Parliament which has already

been published in the Gazette of India is hereby republished in the Himachal Pradesh Rajpatra for the information of general public.

JOSEPH DINA NATH,  
Under Secretary (Judicial).

Assented on 9-8-70.

THE SUPREME COURT (ENLARGEMENT OF  
CRIMINAL APPELATE JURISDICTION)  
ACT, 1970  
(Act No. 28 of 1970)

AN  
ACT

to enlarge the appellate jurisdiction of the Supreme Court  
in regard to criminal matters.

BE it enacted by Parliament in the Twenty-first Year  
of the Republic of India as follows:—

**1. Short title and extent.**—(1) This Act may be called the Supreme Court (Enlargement of Criminal Appellate Jurisdiction) Act, 1970.

(2) It extends to the whole of India except the State of Jammu and Kashmir.

**2. Enlarged appellate jurisdiction of Supreme Courts  
in regard to criminal matters.**—Without prejudice to the powers conferred on the Supreme Court by clause (1) of article 134 of the Constitution, an appeal shall lie to the Supreme Court from any judgement, final order or sentence in a criminal proceeding of a High Court in the territory of India if the High Court—

(a) has on appeal reversed an order of acquittal of an accused person and sentenced him to imprisonment for life or to imprisonment for a period of not less than ten years;

(b) has withdrawn for trial before itself any case from any court subordinate to its authority and has in such trial convicted the accused person and sentenced him to imprisonment for life or to imprisonment for a period of not less than ten years.

भाग 7—भारतीय निवाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं  
तथा अन्य निवाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं

शून्य

अनुप्रक

शून्य